



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Tissu (bleu marin et vert) pour pan	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C31-194359/A	<b>Date</b> 2019-09-10
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 3174359	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> pr723.21C31-194359	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-723-77598	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2019-08-16	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-09-13</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gravel, Sylvie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr723
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 240-7281 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  See herein/ Voir ci-inclus	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## MODIFICATION 004

Le but de cette modification est de répondre à des questions de soumissionnaires potentiels comme suit :

### QUESTION 7

Quel sera la quantité minimum pour chaque commande et combien de commandes en total allez-vous passer au cours d'une année?

### RÉPONSE 7

3000 mètres sera le minimum de chaque commande.

Les commandes seront placés « sur demande » et la demande totale n'est pas connue à l'avance. Selon l'annexe A de la demande d'offre à commandes, on estime que 20 000 mètres de tissu bleu marine et 10 000 mètres de tissu vert peuvent être commandés pendant un an.

### QUESTION 8

Y a-t-il une quantité minimum de tissus dans une commande? Ou une valeur minimale pour une commande?

### RÉPONSE 8

3000 mètres sera le minimum de chaque commande.

### QUESTION 9

Est-ce que 65% coton-35% polyester est acceptable?

### RÉPONSE 9

Non, le tissu doit être de 60% coton / 40% polyester.

### QUESTION 10

Nous aimerions demander une prolongation de 60 jours pour le délai de livraison car normalement il faut plus de temps pour produire des fils, tissu et expédier les marchandises.

### RÉPONSE 10

Pour la première commande de chaque article, nous acceptons de prolonger à 60 jours. Toutefois, les commandes subséquentes doivent être complétées dans les 50 jours civils. Par conséquent, la DP est modifiée comme suit :

Dans la partie 7, article 7.3.1 Date de livraison :

Supprimer: Pour la première commande de chaque article :

La livraison de la première commande de chaque article doit être complétée dans les 50 jours civils de l'avis d'approbation de l'échantillon de production et des résultats des essais de laboratoire.

Insérer: Pour la première commande de chaque article :

La livraison de la première commande de chaque article doit être complétée dans les 60 jours civils de l'avis d'approbation de l'échantillon de production et des résultats des essais de laboratoire.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21C31-194359/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
3174359

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
pr723.21C31-194359

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pr723  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Toutes les autres modalités et conditions du contrat demeurent inchangées.

Une soumission déjà déposée peut être modifiée avant la date de clôture, en envoyant les documents modifiés à l'Unité de réception des soumissions et en indiquant sur l'enveloppe le numéro de l'invitation ainsi que la date de clôture la plus récente.